



---

*Dokument legiżlattiv konsolidat*

---

3.2.2016

EP-PE\_TC1-COD(2015)0080

**\*\*\*I**

# **POŻIZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW**

adottata fl-ewwel qari fit-3 ta' Frar 2016 bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2016/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tal-mekkanizmu ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni previst fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ġeorgja, min-naħa l-oħra  
(EP-PE\_TC1-COD(2015)0080)

PE537.697v01-00

## **POŻIZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW**

**adottata fl-ewwel qari fit-3 ta' Frar 2016**

**bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2016/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tal-mekkanizmu ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni previst fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naha waħda, u l-Ġeorgja, min-naha l-oħra**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 207(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att legiſlattiv intbaġħat lill-parlamenti nazzjonali,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiſlattiva ordinarja<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-3 ta' Frar 2016.

Billi:

- (1) Fl-10 ta' Mejju 2010, il-Kunsill awtorizza lill-Kummissjoni biex tiftaħ negozjati mal-Ġeorgja għall-konkluzjoni ta' ftehim li jstabbilixxi assoċjazzjoni bejn l-Unjoni u l-Ġeorgja.
- (2) Dawk in-negozjati ġew konkluzi u l-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa waħda, u l-Ġeorgja, min-naħa l-oħra<sup>1</sup> ("il-Ftehim") gie ffirmat fis-27 ta' Ġunju 2014 u gie applikat provvizorjament mill-1 ta' Settembru 2014.
- (3) Huwa meħtieġ li jiġu stabbiliti l-proċeduri li jiggwarantixxu l-applikazzjoni effettiva tal-mekkanizmu ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni għas-sospensjoni temporanja tad-dazji preferenzjali fuq prodotti speċifiċi, li jinsabu f'dan il-Ftehim.
- (4) Dan ir-Regolament għandu jipprovdi għall-possibbiltà li jiġi sospizi d-dazji preferenzjali għal perjodu massimu ta' sitt xhur meta l-importazzjonijiet ta' ċerti prodotti agrikoli u prodotti agrikoli pproċessati jilħqu l-volumi ta' importazzjoni annwali definiti fl-Anness II-C għall-Ftehim.

---

<sup>1</sup> Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/494/UE tas-16 ta' Ġunju 2014 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provvizorja tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-waħda, u l-Ġeorgja, min-naħa l-oħra (ĠU L 261, 30.8.2014, p. 4).

- (5) Għal raġunijiet ta' trasparenza, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport annwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tal-Ftehim u dwar l-applikazzjoni tal-mekkanizmu ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni.
- (6) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tal-mekkanizmu ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni stipulati fil-Ftehim, għandhom jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni. Dawk is-setgħat għandhom ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (7) Il-proċedura konsultattiva għandha tintuża għall-adozzjoni ta' atti ta' implimentazzjoni għad-deċiżjoni tas-sospensjoni temporanja tad-dazji preferenzjali skont il-mekkanizmu ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni, minħabba li dawk l-atti għandhom jiġu implimentati malajr ladarba l-limitu rilevanti għall-kategoriji tal-prodotti mnizzla fl-Anness II-C għall-Ftehim ikun intlaħaq peress illi għandhom biss perjodu ta' applikazzjoni limitat ħafna. Sabiex jiġi evitat impatt negattiv fuq il-qagħda tas-suq tal-Unjoni bħala riżultat ta' zieda fl-importazzjonijiet, il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni applikabbli minnufih fejn, f'każijiet debitament ġustifikati għal raġunijiet imperattivi ta' urġenza hekk jirrikjedu,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

*Suġġett u kamp ta' applikazzjoni*

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi dispożizzjonijiet għall-implimentazzjoni tal-mekkanizmu ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni previst fil-Ftehim.
2. Dan ir-Regolament japplika għal prodotti li joriġinaw fil-Ġeorgja.

## *Artikolu 2*

### *Mekkaniżmu ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni għal ċerti prodotti agrikoli u prodotti agrikoli pproċessati*

1. Il-volum medju ta' importazzjonijiet annwali huwa stabbilit għall-prodotti mnizzla fl-Anness II-C għal dan il-Ftehim, li huma soġġetti għall-mekkaniżmu ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni stipulat fl-Artikolu 27 tiegħu. Għal raġunijiet imperattivi debitament ġustifikati ta' urġenza relatati mal-volum tal-importazzjonijiet ta' waħda jew aktar mill-kategoriji ta' prodotti li jilhqgħu l-volum indikat l-Anness II-C għal dan il-Ftehim fi kwalunkwe sena mill-1 ta' Jannar, u sakemm ma tkunx irċeviet ġustifikazzjoni valida mill-Ġeorgja, il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni applikabbli minnufih f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 3(2) ta' dan ir-Regolament. Permezz ta' tali att, il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi jew li tissospendi temporanjament id-dazju preferenzjali applikat għall-prodott jew prodotti kkonċernati jew inkella li tali sospensjoni mhijiex xierqa.

2. Is-sospensjoni temporanja tad-dazju preferenzjali tkun applikabbli għal perjodu massimu ta' sitt xhur mid-data tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni biex jiġi sospiz id-dazju preferenzjali. Qabel ma jiskadi dak il-perjodu ta' sitt xhur u fuq raġunijiet ta' urgenza imperattivi ġustifikati kif xieraq relatati mas-sospensjoni tad-dazji preferenzjali, il-Kummissjoni tista' tadotta att ta' implimentazzjoni applikabbli minnufih f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 3(2) ta' dan ir-Regolament sabiex titneħħa s-sospensjoni temporanja tad-dazju preferenzjali jekk tkun sodisfatta li l-volum tal-kategorija rilevanti ta' prodotti importati li jaqbu l-volum imsemmi fl-Anness II-C għall-Ftehim jirriżulta minn bidla fil-livell ta' produzzjoni u l-kapaċità ta' esportazzjoni tal-Ġeorgja għall-prodott jew prodotti kkonċernati.



### Artikolu 3

#### Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġġuna mill-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli stabbilit permezz tal-Artikolu 229(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>1</sup> u, fir-rigward ta' prodotti agrikoli pproċessati, il-Kummissjoni għandha tkun meġġuna minn kumitat dwar il-kwistjonijiet orizzontali li jirrigwardaw il-kummerċ fil-prodotti agrikoli pproċessati mhux mnizzla fl-Anness I stabbilit bl-Artikolu 44(1) tar-Regolament (UE) Nru 510/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup>. Dawk il-Kumitati għandhom ikunu kumitati fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 8 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011, flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu.

---

<sup>1</sup> Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

<sup>2</sup> Regolament (UE) Nru 510/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jistabbilixxi l-arranġamenti kummerċjali applikabbli għal ċerti prodotti li jirriżultaw mill-ipproċessar tal-prodotti agrikoli u jhassar r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1216/2009 u (KE) Nru 614/2009 (ĠU L 150, 20.5.2014, p. 1).

## Artikolu 4

### Rapport

1. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport annwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-applikazzjoni u l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u t-Titolu IV tal-Ftehim u dwar l-osservanza tal-obbligi stabbiliti hemm.
2. ***Ir-rapport għandu, inter alia, jinkludi informazzjoni dwar l-applikazzjoni tal-mekkanizmu ta' kontra ċ-ċirkomvenzjoni.***
3. Ir-rapport għandu jippreżenta wkoll gabra qasira tal-istatistika u tal-evoluzzjoni tal-kummerċ mal-Ġeorgja.
4. Il-Parlament Ewropew jista', fi żmien xahar mill-preżentazzjoni tar-rapport tal-Kummissjoni, jistieden lill-Kummissjoni għal laqgħa *ad hoc* tal-kumitat reponsabbli tiegħu sabiex tippreżenta u tispjega kwalunkwe kwistjoni relatata mal-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament.
5. Mhux aktar tard minn tliet xhur wara l-preżentazzjoni tar-rapport tagħha lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, il-Kummissjoni għandha tippubblikah.

*Artikolu 5*  
*Dhul fis-sehh*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

*Għall-Parlament Ewropew*

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

*Il-President*